Allgemeine Hinweise

Vielen Dank für den Kauf einer Bagtecs Hecktasche.

Bitte nehmen Sie sich genügend Zeit für eine gute Vorbereitung des Gepäcks und lesen Sie sich die folgenden Produkt- und Montagehinweise sorgfältig durch.
Die Motea GmbH übernimmt keine Haftung für Sach- oder Personenschäden, die durch eine unsachgemäße beziehungsweise mangelhafte Montage oder Nutzung entstehen.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein universell einsetzbares Gepäckstück. Daher ist es vor dem ersten Gebrauch erforderlich, sicherzustellen, dass sich die Hecktasche sachgerecht an Ihrem Motorradmodell verwenden lässt.

Beachten Sie hierbei alle, für die Befestigung relevanten, Hinweise im Fahrzeughandbuch und die landesspezifischen Einschränkungen durch den Gesetzgeber.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Pflege Hinweise

Zur Verlängerung der Lebensdauer des Gepäckstücks ist dieses regelmäßig von Staub und Schmutz zu reinigen. Besonders nach Winterfahrten ist dies unbedingt erforderlich, um Schäden durch Auftausalz zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung, je nach Material des Gepäckstücks, eine weiche Textilbürste, ein feuchtes Tuch oder einen Schwamm und Seifenlauge. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder raue Putzutensilien und vermeiden Sie ein vollständiges Untertauchen des Gepäckstücks.
Kunstleder-Flächen können mit speziellen Pflegemitteln gereinigt und gegen Umwelteinflüsse geschützt werden, damit sie nicht verspröden.

Zur Reinigung der Reißverschlüsse eignet sich Kernseife, eine weiche Bürste und etwas Wasser zum nachspülen. Etwas Talkum Pulver kann schwergängigen Reißverschlüssen entgegenwirken.

Lassen Sie das Produkt vor Wiederverwendung vollständig an der Luft trocknen. Vermeiden Sie dabei direkte Sonneneinstrahlung.

Es wird empfohlen nach der Reinigung eine handelsübliche Imprägnierung aufzutragen.

Befestigungs-Hinweise

Kundenseitig ist vor jeder Fahrt dafür zu sorgen, dass das Gepäckstück sicher und starr befestigt ist. Ein Lösen oder Verwackeln in sowohl horizontaler als auch vertikaler Richtung muss vermieden werden.

Bei der Befestigung der Hecktasche ist zu berücksichtigen, dass sämtliche Fahrzeugfunktionen uneingeschränkt bleiben:

- Vermeidung von Kontakt des Gepäckstücks mit beweglichen oder heißen Teilen in jedem Federzustand
- Gewährleistung uneingeschränkter Sichtbarkeit von Beleuchtungseinrichtungen und Kennzeichen
- Vermeidung von Klemmen oder Reiben der Befestigungsgurte
- Gleichmäßige Verteilung des Gewichts im Gepäckstück und am Fahrzeug

Nutzen Sie als Auflagefläche für die Hecktasche den Soziussitz oder einen großflächigen und stabilen Gepäckträger. Die Befestigung erfolgt über Befestigungsgurte oder -gummis. Diese werden an einem Ende durch Klickverschlüsse, D-Ringe oder Schlaufen an der Tasche befestigt. Befestigen Sie das andere Ende der Gurte an stabilen Stellen, wie dem Fußrastenausleger, Rahmen oder Blinker, um ein ungewolltes Ablösen der Gurte während der Fahrt zu verhindern. Alternativ können die Befestigungsgurte auch unter der Sitzbank hergeführt oder unter dem Kotflügel verschlauft werden. Instabile Plastikteile sind weder als Auflage noch als Befestigungspunkt für die Gurte geeignet.

Die Hecktasche ist so anzubringen, dass sie sich nicht nach hinten vom Gepäckträger oder der Sitzbank abziehen lässt.

Sorgen Sie dafür, dass die Überlängen der Gurtenden gegen Flattern gesichert sind und sich nicht im Rad, im Antrieb oder anderen beweglichen oder heißen Fahrzeugteilen verfangen können.

Verschmutzungen am Fahrzeug (z. B. Sand oder Staub) können einen Schleifeffekt entwickeln. Säubern Sie die Auflageflächen der Hecktasche deshalb vor der Anbringung, um Schäden am Lack oder der Hecktasche zu vermeiden. Eine weitere Schutzmöglichkeit bietet die selbstklebende Lackschutzfolie aus dem Motea Sortiment.

Vermeiden Sie das Verpacken von scharfkantigen, spitzen oder ähnlichen Gegenständen oder sichern Sie diese entsprechend gegen Schäden am Gepäckstück, Motorrad und Fahrer.
Empfindliche Gepäckstücke (z. B. elektronische Geräte) sind zusätzlich durch wasserdichte Beutel vor Feuchtigkeit zu schützen.

Verwenden Sie die mitgelieferte Regenhaube, um dauerhafter Sonneneinstrahlung oder Regen entgegenzuwirken und resultierende Schäden oder Verfärbungen zu vermeiden.

Überprüfen Sie vor der Fahrt alle, bei der Montage gelösten, Teile und Verbindungen und führen Sie eine Fahrzeug-Funktionskontrolle durch.

Überprüfen Sie während einer Tour alle 200 km, ob die Hecktasche fest am Fahrzeug befestigt und der Reißverschluss ordnungsgemäß verschlossen ist.
Wir empfehlen Reißverschlüsse mit einem Vorhängeschloss, einer Sicherheitsnadel oder einer Schnur gegen unbeabsichtigtes Öffnen zu sichern.

Berücksichtigen Sie, dass Gepäck am Fahrzeug das Fahr- und Bremsverhalten beeinflusst und passen Sie Ihre Fahrweise den veränderten Gegebenheiten entsprechend an.

General information

Thank you for buying a Bagtecs tail bag.

Please take enough time for a good preparation of the baggage and read the following product and assembly instructions carefully.
Motea GmbH accepts no liability for damage to property or personal injury resulting from improper or defective assembly or use.

This product is a universal baggage. Therefore it is necessary to ensure that the rear bag can be used properly on your motorcycle model before using it for the first time.

Observe all instructions in the vehicle manual that are relevant for the fastening and the country-specific restrictions imposed by the legislator.

Technical changes, misprints and errors reserved.

Maintenance instructions

To extend the service life of the luggage, it must be regularly cleaned of dust and dirt. Especially after trips in winter, this is absolutely necessary to avoid damage caused by de-icing salt.

Depending on the material of the luggage, use a soft textile brush, a damp cloth or sponge and soapy water for cleaning. Do not use harsh detergents or rough cleaning utensils and avoid complete immersion of the luggage.
Imitation leather surfaces can be cleaned with special care products and protected against environmental influences so that they do not become brittle.

To clean the zippers you can use curd soap, a soft brush and some water for rinsing. A little talcum powder can counteract a stiff zipper.

Allow the product to air dry completely before reuse. Avoid direct sunlight during this process.

It is recommended to apply a commercial impregnation after cleaning.

Mounting instructions

The customer must ensure that the baggage is securely and rigidly fastened before each journey. Loosening or shaking in both horizontal and vertical directions must be avoided.

When attaching the rear bag, make sure that all vehicle functions remain unrestricted:
- Avoiding contact of the luggage with moving or hot parts in any state of
  the suspension
- Ensuring unrestricted visibility of lighting devices and license plates
- Preventing jamming or rubbing of the fastening straps
- Even distribution of the weight in the luggage and on the vehicle

Use the pillion seat or a large and stable luggage rack as a support surface for the tail bag. The attachment is made via fastening straps or elastic straps. These are attached to the bag at one end by click fasteners, D-rings or loops. Attach the other end of the straps to stable places, such as the footrest bracket, frame or turn signals, to prevent the straps from coming off unintentionally while riding. Alternatively, the mounting straps can be routed under the seat or looped under the fender. Unstable plastic parts are neither suitable as a support nor as a fastening point for the belts.

The tail bag must be attached in such a way that it cannot be pulled off the rear of the luggage rack or the seat.

Make sure that the excess lengths of the belt ends are secured against flapping and cannot get caught in the wheel, drive or other moving or hot vehicle parts.

Dirt on the vehicle (e.g. sand or dust) can develop a dragging effect. Therefore, clean the contact surfaces of the tail bag before attaching it to prevent damage to the paint or the tail bag. Another protection option is the self-adhesive paint protection film from the Motea portfolio.

Avoid packing sharp-edged, pointed or similar objects or secure them appropriately against damage to the luggage, motorcycle and rider.
Sensitive pieces of luggage (e.g. electronic devices) must be additionally protected from moisture by waterproof bags.

Use the supplied rain cover to counteract permanent sunlight or rain and avoid resulting damage or discoloration.

Before driving, check all parts and connections loosened during assembly and perform a vehicle function check.

During a trip, check every 200 km if the tail bag is securely fastened to the vehicle and if the zipper is properly closed.
We recommend securing zippers with a padlock, safety pin or string to prevent accidental opening.

Take into account that luggage on the vehicle influences the driving and braking behavior and adjust your driving style accordingly to the changed conditions.

DE - Bagtecs Kombinationsmöglichkeiten mit Klickverschluss-System

Mit dem einfachen Klickverschluss-System bietet Bagtecs unterschiedliche Gepäcklösungen mit einer Vielfalt an Kombinationsmöglichkeiten.

Platzieren Sie dazu einfach eine passende Bagtecs Tasche auf der bereits am Fahrzeug montierten Hecktasche. Mithilfe der beiliegenden Klickverschluss-Gurte lassen sich die Taschen vielfältig kombinieren. Führen Sie hierzu die Befestigungsgurte durch die Schlaufen an den aufliegenden Taschen und befestigen Sie die Enden an den Klickverschlüssen der unteren Hecktasche (siehe Abbildung links).

Ziehen Sie die Gurte stramm, sodass die Taschen zentriert und fest miteinander verbunden sowie am Soziussitz befestigt sind.

Sorgen Sie dafür, dass die Überlängen der Gurtenden gegen Flattern gesichert sind und sich nicht im Rad, im Antrieb oder anderen beweglichen oder heißen Fahrzeugteilen verfangen können.

EN - Bagtecs combination possibilities with click lock system

With the simple click lock system Bagtecs offers different luggage solutions with a the variety of possible combinations.

Simply place a suitable Bagtecs bag on the tail bag already mounted on the vehicle. The bags can be combined in a variety of ways with the aid of the enclosed click fastener straps. To do this, guide the fastening straps through the loops on the overlying bags and attach the ends to the click fasteners on the lower tail bag (see picture on the left).

Tighten the straps so that the bags are centered and firmly connected and attached to the passenger seat.

Make sure that the excess lengths of the belt ends are secured against flapping and cannot get caught in the wheel, drive or other moving or hot vehicle parts.